

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004530301**
 Date **22.04.2021**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ** Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms **2010**
 Free Carrier
 21) Packing type
10 PAL

Destination

29) Description of delivery

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.050 2NW 2510261631

EL Control Unit;ATCU-2-9
jeo285828
50134/p77

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva: **660**
 Tipo Imballaggio: **10**
 Quantità imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: **22/06/21**
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 GIU 2021

"Ritirato con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation
 Receiver notes
 Date
 Name
 bzw Nr

3) Delivery note no

2) Receiver note

235109

6) Freight

Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic.own

14) Our Order-No. **25059239**

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross **1.140,0** net **656,5**

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/- Notes

640

2788500

4) Dispatch date

16.06.2021

Creation day

15.06.2021



71005400

cHUB/20211016796 2.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bósch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) DESTRANS LOGISTIK KFT HU-3200 Gyöngyös, Mátrai út 15. Tel: +36-20/396-9099 EU VAT Nr: HU25311606 Cégjegyzék: 10-09-035254 Cégjegyzék: 10-09-035254@gmail.com					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 06162021		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:649015							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes Statistikai szám Statistical number Statistiknummer Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		7 123 8 PAL 9 CMR 10 R		11 13,970.000 12			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom Feladó, Sender, Absender Páznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - / 0026 Modugno (BA)			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 06162021 Robert Bosch Elektronika Kft.		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterchrift und Stempel des Absenders EORI: HU0000003018		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterchrift und Stempel des Frachtführers Cégjegyzék: 10-09-035254 Email: uc@ustrans.com		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 2021 GIU 2021 Az áruátvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterchrift und Stempel des Empfängers verifica su qualità e quantità	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Rakomány Useful load Nutzlast PBH860 WBH283							

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovar utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Spalte anzugeben, die Klasse, die Nummer, gegebenenfalls der Buchstabe.